JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 15 JUNE 2001
No. 2001/114 (PART II)

VENDREDI 15 JUIN 2001
No 2001/114 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Friday, 15 June 2001

SECURITY COUNCIL

10 a.m. (sharp) — 4328th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Cyprus

   Report of the Secretary-General on the United Nations operation in Cyprus (S/2001/534)

(continued overleaf)

Announcement

The report of the Secretary-General on the prevention of armed conflict (A/55/985-S/2001/574) will be available in all official languages on Saturday, 16 June 2001. Member States will be able to obtain copies of the report, on the same day, from the optical disk system or at the documents distribution counter on the concourse level of the Secretariat building (room S-B1-60), between 9 a.m. and 5 p.m. The Security Council will hold a public meeting on this issue on Thursday, 21 June 2001.

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/114 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 15 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures (précises) — 4328e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation à Chypre

   Rapport du Secrétaire général sur l'opération des Nations Unies à Chypre (S/2001/534)

(suite au verso)

Avis

Le rapport du Secrétaire général sur la prévention des conflits armés (A/55/985-S/2001/574) sera disponible dans toutes les langues officielles le samedi 16 juin 2001. Les États Membres pourront se procurer des exemplaires du rapport le même jour du système à disques optiques ou au comptoir des délégations, situé au 1er sous-sol du bâtiment du Secrétariat (bureau S-B1-60), entre 9 heures et 17 heures. Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique sur cette question le jeudi 21 juin 2001.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/114 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Morning*	4329th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Eighth report of the Secretary-General on the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo (S/2001/572)

Morning**	4330th meeting***	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. Report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (S/2001/571)

---

* To be held following the adjournment of the 4328th meeting.

** To be held following the adjournment of the 4329th meeting.

*** A briefing will be given by Mr. Jacques Paul Klein, Special Representative of the Secretary-General and Coordinator of United Nations Operations in Bosnia and Herzegovina.

Matin*	4329e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation concernant la République démocratique du Congo

   Huitième rapport du Secrétaire général sur la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (S/2001/572)

Matin**	4330e séance***	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine

---

* À l'issue de la 4328e séance.

** À l'issue de la 4329e séance.

*** M. Jacques Paul Klein, Représentant spécial du Secrétaire général et Coordonnateur des opérations des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine, fera un exposé.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Third substantive session

10 a.m. - 1 p.m.	9th meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	10th meeting	Conference Room 4

Adoption of the draft outcome document [6]

Organizational arrangements for the preparatory process and the special session [4]

Adoption of the report of the Preparatory Committee on its third substantive session [7]

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 4

Adoption du projet de document final [6]

Modalités d'organisation du processus préparatoire et de la session extraordinaire [4]

Adoption du rapport du Comité préparatoire sur les travaux de sa troisième session de fond [7]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003: Part IV: Section 10 (Africa: New Agenda for Development); Section 11A (Trade and development); and Section 11B (International Trade Centre UNCTAD/WTO)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 : Titre IV: Chapitre 10 (Afrique : Nouvel Ordre du jour pour le développement); Chapitre 11A (Commerce et développement); et Chapitre 11B (Centre du commerce international CNUCED/OMC)

COMMITEE ON CONTRIBUTIONS

Sixty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixante et unième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

First session

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

Consideration of the draft decision on the multi-year programme of work (item 2)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Première session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Examen du projet de décision relatif au programme de travail pluriannuel (point 2)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Forty-first session

10 a.m.	9th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Report(s) of the Joint Inspection Unit [6]

Report of the Joint Inspection Unit entitled "The Use of consultants in the United Nations" (A/55/59) and the comments of the Secretary-General thereon (A/55/59/Add.1)

Informal consultations

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Coordination questions [5]

   (c) Draft system-wide medium-term-plan for the advancement of women for the period 2002-2005

   Report of the Secretary-General on the proposed system-wide medium-term plan for the advancement of women for the period 2002-2005 (E/CN.6/2001/4)

   Letter dated 24 May 2001 from the Chairperson of the Commission on the Status of Women to the Chairperson of the Committee for Programme and Coordination (E/AC.51/2001/8*)

2. Programme questions [4]

   (b) Evaluation

   Future evaluation reports

3. Coordination questions [5]

   (b) Implementation of the Special Initiative for the Implementation of the United Nations New Agenda for the Development of Africa in the 1990s

   Note by the Secretary-General transmitting the report entitled "Independent evaluation of the United Nations System-wide Special Initiative on Africa" [E/AC.51/2001/6)

   Comments by the Secretary-General on the report entitled "Independent evaluation of the United Nations System-wide Special Initiative on Africa" (E/AC.51/2001/7)

---

* Following the adjournment of the 9th meeting of the Committee.

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarante et unième session

10 heures	9e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Rapport(s) du Corps commun d'inspection [6]

Rapport du Corps commun d'inspection sur l'emploi de consultants à l'Organisation des Nations Unies (A/55/59) et les observations du Secrétaire général (A/55/59/Add.1)

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

1. Questions de coordination [5]

   c) Projet de plan à moyen terme à l'échelle du système en ce qui concerne la promotion de la femme pour la période 2002-2005

   Rapport du Secrétaire général sur le projet de plan à moyen terme à l'échelle du système en ce qui concerne la promotion de la femme pour la période 2002-2005 (E/CN.6/2001/4)

   Lettre datée du 24 mai 2001, adressée au Président du Comité du programme et de la coordination par la Présidente de la Commission de la condition de la femme (E/AC.51/2001/8*)

2. Questions relatives au programme [4]

   b) Evaluation

   Rapport d'évaluation futurs

3. Coordination questions [5]

   b) Mise en oeuvre de l'Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'application du Nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 1990

   Note du Secrétaire général transmettant le rapport intitulé "Évaluation indépendante de l'Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique" (E/AC.51/2001/6)

   Observations du Secrétaire général sur le rapport intitulé "Évaluation indépendante de l'Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique" (E/AC.51/2001/7)

---

* À l'issue de la 9e séance du Comité.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

10 a.m. - 1 p.m.	21st meeting	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	22nd meeting	Conference Room 2

1. Evaluation: Report on the implementation of recommendations of the evaluation on the relationship between UNDP and UNOPS [15] (oral report)

2. UNDP/UNFPA: Programming processus [5] (DP/2001/12, DP/FPA/2001/7) *(continued)*

3. UNAIDS [8] (DP/2001/16, DP/FPA/2001/9) *(continued)*

[There will be a meeting of the donors group *today* at 9 a.m. in Conference Room D.]

* * *

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle de conférence 2

1. Évaluation : Rapport sur l'application des recommandations énoncées dans le rapport d'évaluation des relations entre le PNUD et l'UNOPS [15] (rapport oral)

2. PNUD/FNUAP: Processus de programmation [5] (DP/2001/12, DP/FPA/2001/7) *(suite)*

3. ONUSIDA [8] (DP/2001/16, DP/FPA/2001/9) *(suite)*

[Une réunion des donateurs aura lieu *aujourd'hui* à 9 heures dans la salle de conférence D.]

* * *

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

* * *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 15 June 2001

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the themes for the high-level and coordination segments of the Economic and Social Council (2002); the theme for the general segment; and the theme for the operational activities segment)

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Briefing

The United Nations Environment Programme (UNEP) will hold its briefing on "UNEP's Programme on Trade and Environment: Maximizing the Development Gains of Trade" *today*, 15 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Briefing

There will be a briefing for non-governmental organizations of the European Union, organized by the Permanent Mission of Sweden, *today*, 15 June 2001, from 2.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Informal briefing

Mr. Danilo Türk, Assistant Secretary-General for Political Affairs, will give an informal briefing to Member States on the Secretary-General's forthcoming report to the Security Council and the General Assembly on the prevention of armed conflict *today*, 15 June 2001, at 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 15 juin 2001

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(thèmes du débat de haut niveau et du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social (2002); thème du débat général; et thème du débat consacré aux activités opérationnelles)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) sur le thème "Programme du PNUE sur le commerce et l'environnement : maximiser les gains de développement du commerce" aura lieu *aujourd'hui* 15 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales de l'Union européenne, organisée par la Mission permanente de la Suède, aura lieu *aujourd'hui* 15 juin 2001 de 14 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information officieuse

M. Danilo Türk, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques, fera un exposé informel à l'intention des États Membres sur le rapport à venir du Secrétaire général qui sera présenté au Conseil de sécurité et à l'Assemblée générale sur la prévention des conflits armés, *aujourd'hui* 15 juin 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Monday, 18 June 2001, at 10 a.m. in *Conference Room 4*. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977; tel.: (212) 963-0388).

* * *

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 18 and 19 June 2001. The speakers' list is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly asked to contact Ms. Danielle Reiff (tel.: (212) 963-3941). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (212) 963-9222).

Member States and observers wishing to participate in the 2001 session of the Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (212) 963-9222).

* * *

The 2001 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be convened on Thursday, 5 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room. 1.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux reprendra sa session le lundi 18 juin 2001 à 10 heures dans la *salle de conférence 4*. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétariat (bureau S-2977, tél. : (212) 963-0388).

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 18 et le mardi 19 juin 2001. La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter Mme Danielle Reiff (tél. : (212) 963-3941). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopie : (212) 963-9222).

Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2001 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopie : (212) 963-9222).

* * *

La session de 2001 du Comité spécial de l'océan Indien s'ouvrira le jeudi 5 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

There will be a panel discussion on "The Challenge to Sustainable Development in Africa: The gender dimension of HIV/AIDS, peace and economic security", organized by the United Nations Development Fund for Women, in collaboration with the Economic and Social Council and the Department of Economic and Social Affairs, on Thursday, 21 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 6.

H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), President of the Economic and Social Council, will chair the meeting. Mr. Stephen Lewis, Special Envoy of the Secretary-General on HIV/AIDS in Africa, will serve as moderator of the panel. Presentations will be made by Mrs. Mary Chinery-Hesse, member of the High-Level Panel on Financing for Development and former Deputy Director-General of the International Labour Organization; Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director of the United Nations Development Fund for Women; Ms. Kathleen Cravero, Deputy Director of UNAIDS; and Ms. Beatrice Were, Coordinator, National Community of Women Living with HIV/AIDS, Uganda.

Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations

There will be informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), on Monday, 18 June 2001, at 12 noon in Conference Room 6, on the following issues under the general segment of the Economic and Social Council: Theme for the high-level segment and theme for the coordination segment of the substantive session of 2002 of the Economic and Social Council (E/2001/53)*; Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits (E/2001/62 and E/2001/73*); Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B (A/56/77-E/2001/69)*; and Proposed new sub-item on the agenda under item 14 entitled: "Membership of the Permanent Forum on Indigenous Issues" (E/2001/60).

* To be issued. (Background information can be obtained in room DC1-1428).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Le défi du développement durable en Afrique : les dimensions sexospécifiques du VIH/sida, de la paix et de la sécurité économique", organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, en collaboration avec le Conseil économique et social et le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 21 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 6.

S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Président du Conseil économique et social, présidera la réunion, qui sera animée par M. Stephen Lewis, Envoyé spécial du Secrétaire général pour le VIH/sida en Afrique. Des exposés seront faits par Mme Mary Chinery-Hesse, membre du groupe de haut niveau sur le financement du développement et ancienne Directrice générale de l'Organisation internationale du Travail; Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme; Mme Kathleen Cravero, Directrice adjointe de l'ONUSIDA; et Mme. Beatrice Were, Coordonnatrice de la National Community of Women Living with HIV/AIDS (Ouganda).

Les membres des missions permanentes, des institutions et organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), auront lieu le lundi 18 juin 2001 à midi dans la salle de conférence 6, sur les questions suivantes relevant du débat général du Conseil économique et social : Thème pour le débat de haut niveau et thème pour le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2002 du Conseil économique et social (E/2001/53*); Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies (E/2001/62 et E/2001/73*); Application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale (A/56/77-E/2001/69*); et Nouvel alinéa intitulé "Intégration de l'Instance permanente pour les populations autochtones" proposé au point 14 (E/2001/60).

* À paraître (On peut se procurer de la documentation de référence au bureau DC1-1428).

Substantive session of 2001

(All speakers lists will be today, 15 June 2001)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2001 from 2 to 27 July at United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 2 July, 2001 at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/2001/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2001/L.10* and E/2001/L.11*, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax:. (212) 963-5935).

Coordination segment
[item 4 of the provisional agenda]
(2-4 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the coordination segment will focus on "The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer of knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector". There will be a speakers list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(5-10 July)

The policy exchange with Executive Heads of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme on operational activities will take place on 6 July. No speakers list will be maintained for this exchange. In accordance with Council decision 2001/205 of 31 January 2001, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Triennial policy review of operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 5 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

* To be issued.

Session de fond 2001

(Toutes les listes d'orateurs seront ouvertes aujourd'hui 15 juin 2001)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2001 du 2 au 27 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 2 juillet 2001 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2001/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session font l'objet des documents E/2001/L.10* et E/2001/L.11*, respectivement.

Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopie : (212) 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination
[point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil daté du 18 octobre 2000, le thème du débat consacré aux questions de coordination sera "Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopie : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(5-10 juillet)

La concertation avec les chefs de secrétariat du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Programme alimentaire mondial sur les activités opérationnelles aura lieu le 6 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour cet échange. Conformément à la décision 2001/205 datée du 31 janvier 2001, la réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles portera sur le thème "Examen triennal des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion qui aura lieu le 5 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopie : (212)-963-5935)).

* À paraître.

Humanitarian affairs segment
[item 5 of the provisional agenda]
(11-13 July)

In accordance with Council decision 2001/206 of 31 January 2001, the humanitarian affairs segment will focus on the theme "Strengthening the Coordination of the Emergency Humanitarian Assistance of the United Nations". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning and afternoon sessions of 11 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212)-963-5935)).

High-level segment
[item 2 of the provisional agenda]
(16-18 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the theme of the high-level segment will be "The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development".

The first day of the high-level segment (16 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 17 and 18 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212)-963-5935)).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-26 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July, in the morning and the afternoon, and on 26 July, in the morning.

Accreditation

Members of Permanent Missions and United Nations Staff Members participating at the substantive session of the Economic and Social Council in Geneva who hold valid badges issued at United Nations Headquarters, New York, and Geneva will be accepted for the session.

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should made available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Débat consacré aux affaires humanitaires
[point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(11-13 juillet)

Conformément à la décision 2001/206 du Conseil datée du 31 janvier 2001, le thème du débat consacré aux affaires humanitaires sera "Le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les réunions de la matinée et de l'après-midi du 11 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopie : (212)-963-5935)).

Débat de haut niveau
[point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(16-18 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil datée du 18 octobre 2000, le thème du débat de haut niveau sera "Le rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable".

La première journée du débat de haut niveau (16 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchant l'économie mondiale et la coopération internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui se tiendra le mardi 17 et le mercredi 18 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopie : (212)-963-5935)).

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-26 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 26 juillet, dans la matinée.

Accréditation

Les membres des missions permanentes et les membres du personnel de l'Organisation des Nations Unies participant à la session de fond du Conseil économique et social à Genève qui sont dotés d'une carte d'identité ONU délivrée au Siège, à New York, et à Genève seront acceptés à la session.

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 19 June 2001, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

* * *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 9 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views will be open as of *Monday, 18 June 2001.*

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States will also be open as of *Monday, 18 June 2001.*

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 19 juin 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

* * *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 9 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1), il est prévue que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général sera ouverte à partir du *lundi 18 juin 2001.*

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires sera également ouverte à partir du *lundi 18 juin 2001.*

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à 5 minutes.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
(9-20 July 2001)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held from Monday, 9 July, through Friday, 13 July 2001, are kindly requested to inform the Secretariat (room S-2977M; tel.: (212) 963-0388).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the Conference, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretariat of the Conference (room S-3170I).

* * *

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
(9-20 juillet 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu du lundi 9 au vendredi 13 juillet 200, sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-2977M; tél. : (212) 963-0388).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la Conférence, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Conférence (bureau S-3170I).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting o the Working Group on the General Assembly draft declaration on HIV/AIDS of the Islamic Group on Monday, 18 June 2001, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 19 June 2001, at 10.30 a.m. The conference room will be announced.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(briefing by the World Bank on financing for development)* on Wednesday, 20 June 2001, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 9.

*

* *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001. from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe de travail du Groupe islamique sur le projet de déclaration sur le VIH/sida aura lieu le lundi 18 juin 2001 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 19 juin 2001 à 10 h 30. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(réunion d'information de la Banque mondiale sur le financement du développement)* aura lieu le mercredi 20 juin 2001 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

*

* *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarskjöld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 27 to 29 June 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 22 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

Announcements

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm. Information for the high-level segment of the Council, as well as the programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council is now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428), except for the programme of work that can be obtained from the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950-B). Background information for the humanitarian affairs segment is available on the Web site of the Council and on ReliefWeb (http://reliefweb.int) or in room DC1-1386.

* * *

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 55/33 U, the deadline for submission for the Register of Conventional Arms, including "nil" reports if appropriate, was Thursday, 31 May 2001. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable. Submissions may be transmitted to the Department for Disarmament Affairs. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 27 au 29 juin 2001, de 10 heures à 13 heures et 14 h 30 à 17 h 30. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 22 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

Avis

On peut se procurer des renseignements de référence sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles de développement et sur plusieurs questions relevant du débat général du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil, ainsi que le programme de travail de la session de fond du Conseil économique et social, sont également disponibles. On peu se procurer des exemplaires auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428), exception faite du programme de travail qui est disponible auprès du Service du Conseil économique et social (bureau S-2950-B). On peut se procurer de la documentation de référence pour le débat consacré aux affaires humanitaires sur le site Web du Conseil et sur le site ReliefWeb (http:// reliefweb.int) ou au bureau DC1-1386.

* * *

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 55/33 U de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant", était fixée au jeudi 31 mai 2001. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu, au Département des affaires de désarmement. Pour tous renseignements, prière de contacter M. Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopie : (212) 963-1121).

• • •

The provisional list of participants to the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, which was held from 2 to 8 May 2001, is available on the Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Delegations wishing to make any corrections or additions to the list are kindly requested to submit the information in writing to the Secretary (fax: (212) 963-5935), by *today*, 15 June 2001.

• • •

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

• • •

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

• • •

La liste provisoire des participants à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, qui s'est tenue du 2 au 8 mai 2001, est disponible sur Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Les délégations qui souhaitent apporter des corrections ou des additions à la liste sont priées de communiquer ces renseignements, par écrit, à la Secrétaire (télécopie : (212) 963-5935)), avant *aujourd'hui* 15 juin 2001.

• • •

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York, N.Y. 10017; par télécopie : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

• • •

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

* * * * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * * * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

The Web site of the Rio Group can be visited at the following address: http://www.un.int/chile/GRio.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Le sous-site Internet du Groupe de Rio peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/chile/GRio.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 14 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN
Third substantive session — 7th meeting

After the opening of the meeting, the Preparatory Committee, at the suggestion of its Chairperson, decided to continue its work in informal consultations.

8th meeting

After the opening of the meeting, the Preparatory Committee, at the suggestion of its Chairperson, decided to continue its work in informal consultations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS
First session — 7th meeting

Adoption of the multi-year programme of work [2]

Draft decision submitted by the Bureau

The Chairman introduced the draft decision on behalf of the Bureau.

Organizational matters

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, Brazil, Sweden (on behalf of the European Union) and Canada.

8th meeting

Statements were made by the representatives of the United States, Sweden (on behalf of the European Union), the Russian Federation, the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Brazil, Cuba, Canada, South Africa, Nigeria and Egypt.

General discussion

The Forum resumed its general discussion and heard statements by the representatives of the United States and Sweden (on behalf of the European Union).

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: Sierra Club (on behalf of the Global Forest Policy Project), Crescent Fertil of Brazil, Friends of the Earth International and World Wildlife Fund, and by a representative of a group of indigenous peoples.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 14 juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS
Troisième session de fond — 7e séance

Après l'ouverture de la séance, le Comité préparatoire, sur la suggestion de la Présidente, décide de poursuivre ses travaux en consultations officieuses.

8e séance

Après l'ouverture de la séance, le Comité préparatoire, sur la suggestion de la Présidente, décide de poursuivre ses travaux en consultations officieuses.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS
Première session — 7e séance

Adoption du programme de travail pluriannuel [2]

Projet de décision soumis par le Bureau

Le Président présente le projet de décision au nom du Bureau.

Questions d'organisation

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), États-Unis, Brésil, Suède (au nom de l'Union européenne) et Canada.

8e séance

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Suède (au nom de l'Union européenne), Fédération de Russie, République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Brésil, Cuba, Canada, Afrique du Sud, Nigéria et Égypte.

Débat général

Le Forum reprend le débat général en entendant des déclarations des représentants des États-Unis et de la Suède (au nom de l'Union européenne).

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Sierra Club (au nom du Global Forest Policy Project), Crescent Fertil of Brazil, Les Amis de la Terre et World Wildlife Fund, et par un représentants d'un groupe de peuples autochtones.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Signature: Fiji (14 June 2001)

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession: Azerbaijan (1 June 2001)*

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms. Geneva, 29 October 1971

Accession: Azerbaijan (1 June 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Azerbaijan (1 June 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

Under the auspices of the Permanent Mission of Sierra Leone and the Permanent Observer Mission of the Organization of the African Unity, the Children's Relief Trust will hold a special event commemorating the Day of the African Child *today*, 15 June 2001, from 7 p.m. to 9 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, reprensentatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Mission of Sierra Leone (tel.: (212) 688-1656).

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

01-39663

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Signature : Fidji (14 juin 2001)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion : Azerbaïdjan (1er juin 2001*)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. Genève, 29 octobre 1971

Adhésion : Azerbaïdjan (1er juin 2001*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : Azerbaïdjan (1er juin 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Activité spéciale

Sous les auspices de la Mission permanente de la Sierra Leone et de la Mission d'observation permanente de l'Organisation de l'unité africaine, le Children's Relief Trust tiendra une activité spéciale pour commémorer la Journée de l'enfant africain *aujourd'hui* 15 juin 2001 de 19 heures à 21 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour tous renseignements, prière de contacter la Mission permanente de la Sierra Leone (tél. : (212) 688-1656).

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.